



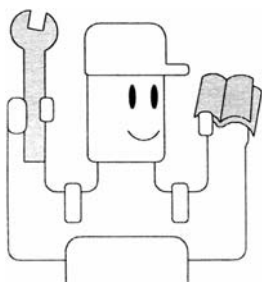
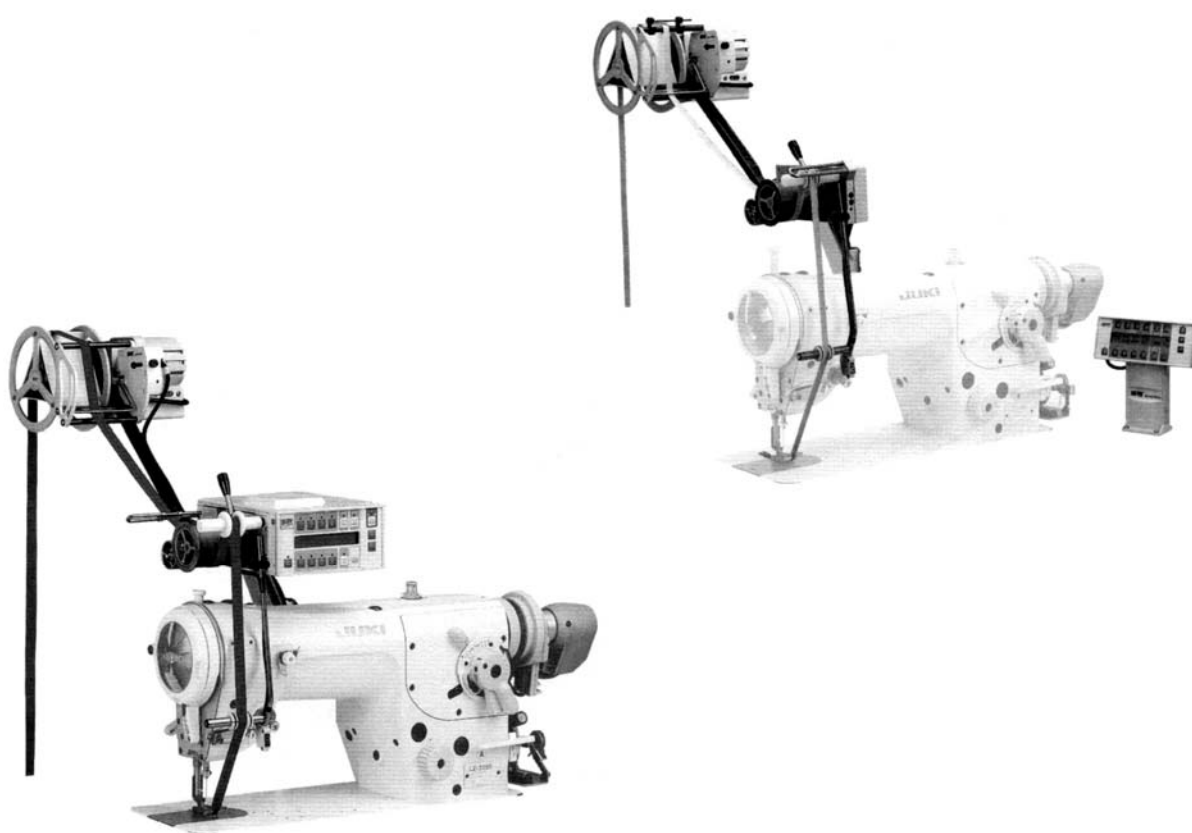
Данную инструкцию для вас
предоставила компания **Крунг**

MC M8 / MC E8



NO. MC M8/E8-01-21

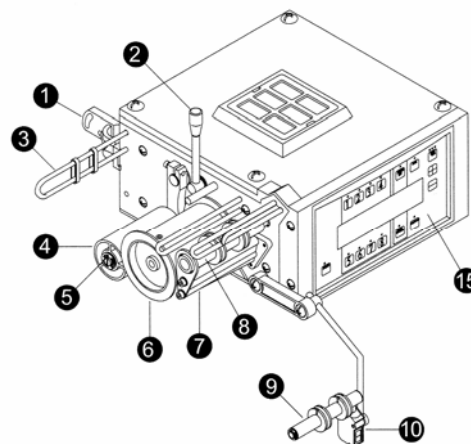
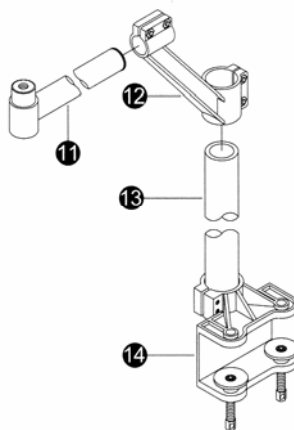
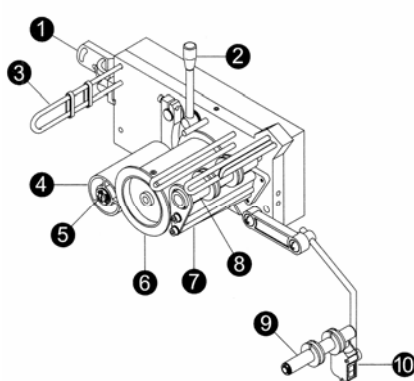
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



- ПЕРЕД ТЕМ, КАК УСТАНАВЛИВАТЬ МАШИНУ, ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРОСМОТРИТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СХЕМЫ

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ	2
СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ.....	5
КАЛИБРОВКА НА 0 кг	6
НАСТРОЙКИ.....	7
ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ.....	8
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ	11
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	12
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	21

ПЕРЕЧЕНЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

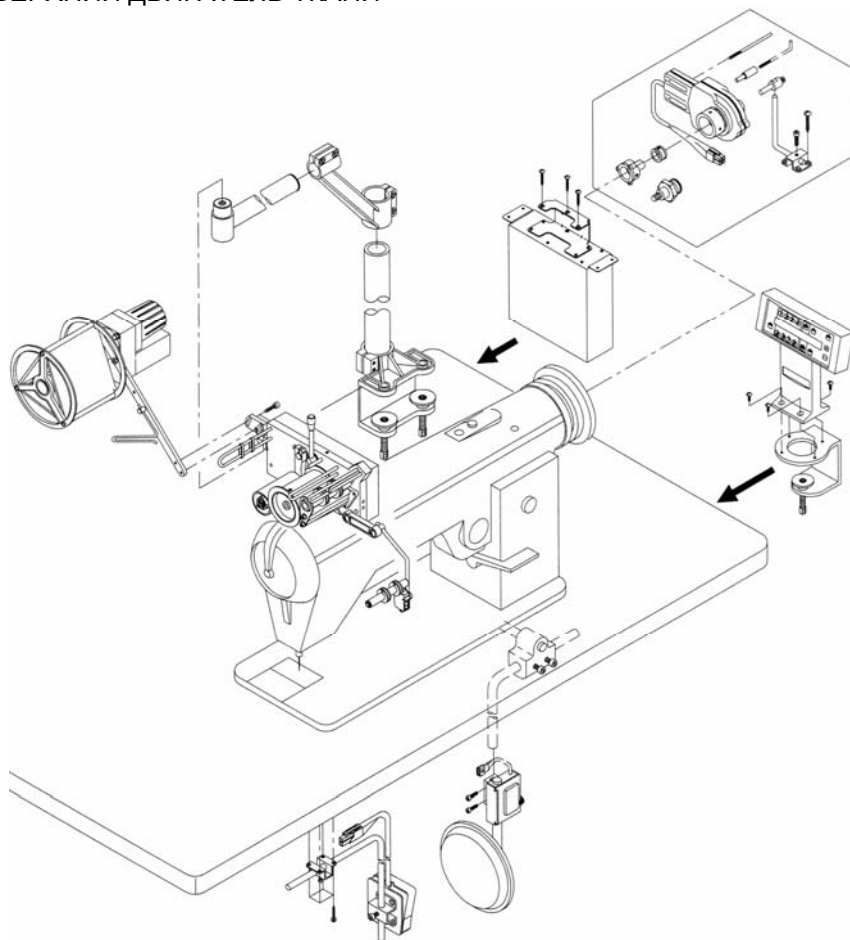


- ❶ Соединительный блок
- ❷ Рукоятка
- ❸ Держатель
- ❹ Вспомогательный валок
- ❺ Ось вспомогательного валка
- ❻ Приводной валок
- ❼ Защитный держатель
- ❽ Сенсорный валик

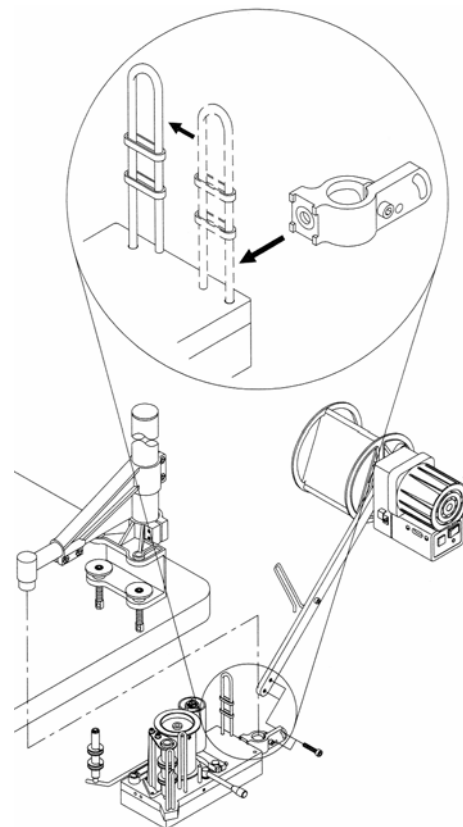
- ❾ Вспомогательный валок
- ❿ Светодиодный индикатор
- ⓫ Рычаг
- ⓬ Соединительная стойка
- ⓭ Держатель
- ⓮ Основание крепления
- ⓯ Панель управления

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ**СХЕМА СБОРКИ ДЛЯ МАШИН СЕРИИ МС М8**

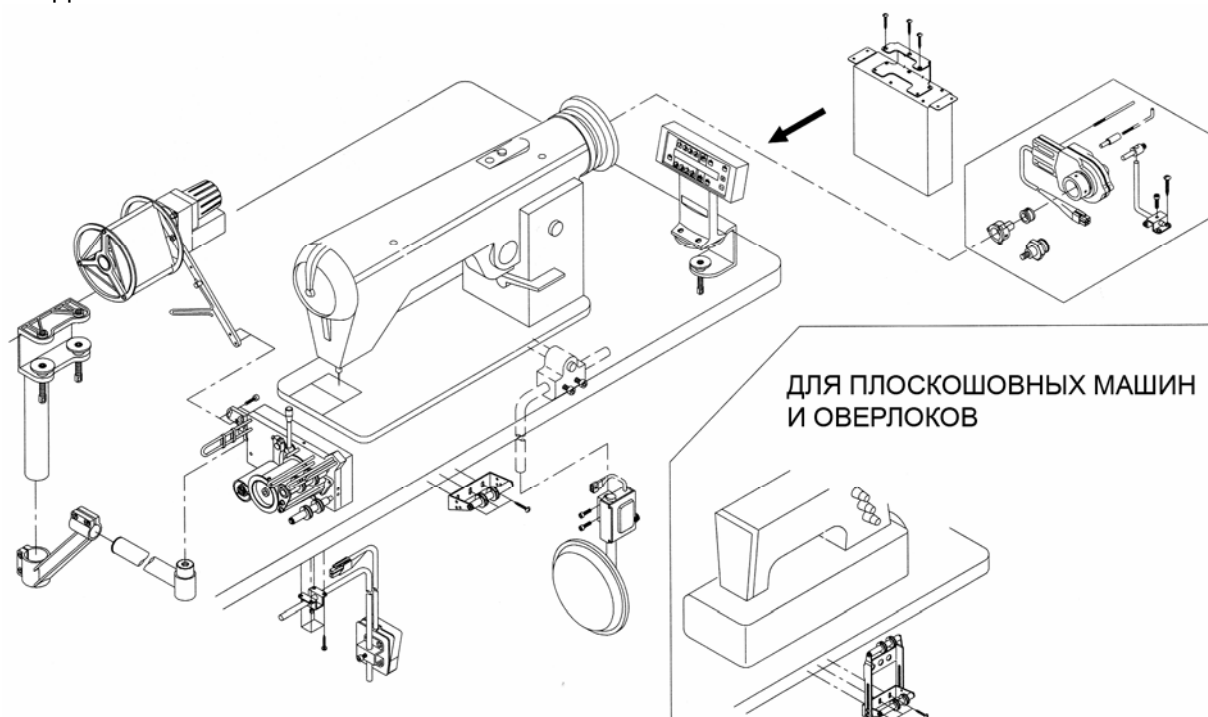
ВЕРХНИЙ ДВИГАТЕЛЬ ТКАНИ

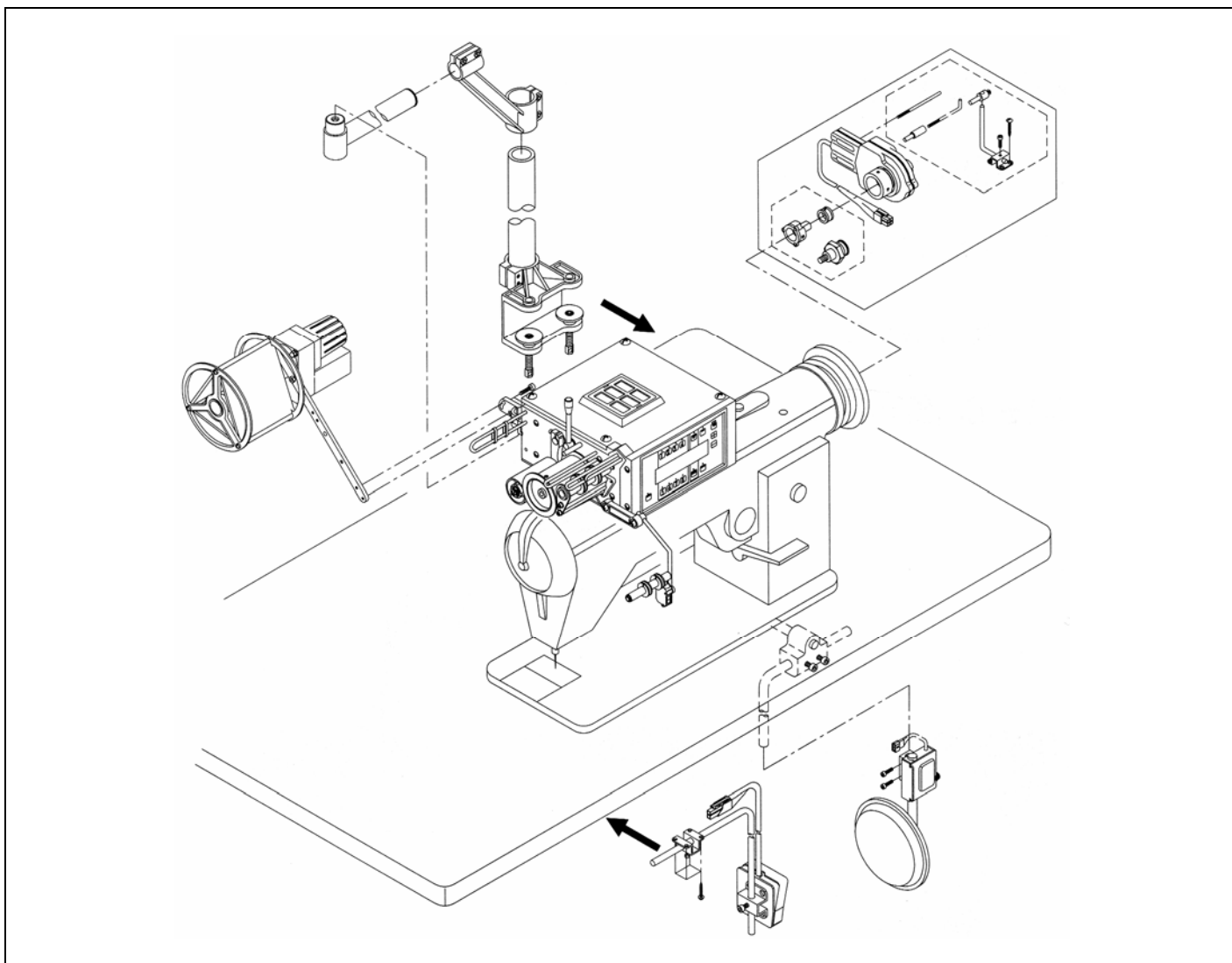


БОКОВОЙ ДВИГАТЕЛЬ ТКАНИ

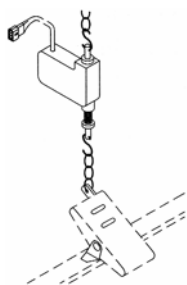


НИЖНИЙ ДВИГАТЕЛЬ ТКАНИ

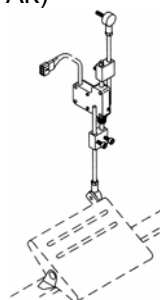


ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ**СХЕМА СБОРКИ ДЛЯ МАШИН СЕРИИ МС Е8****ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СВОБОДНОЙ ЛЕНТЫ ДЛЯ МАШИН МС М8 и МС Е8 (ЗАКАЗЫВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО)**

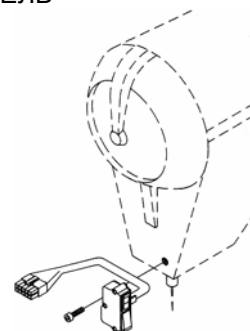
Е6-1 ДЛЯ ПЛОСКОШОВНЫХ МАШИН И ОВЕРЛОКОВ



Е7-1 ДЛЯ МАШИН С АВТОМАТИЧЕСКИМ ПОДЪЕМНЫМ МЕХАНИЗМОМ (устройство АК)

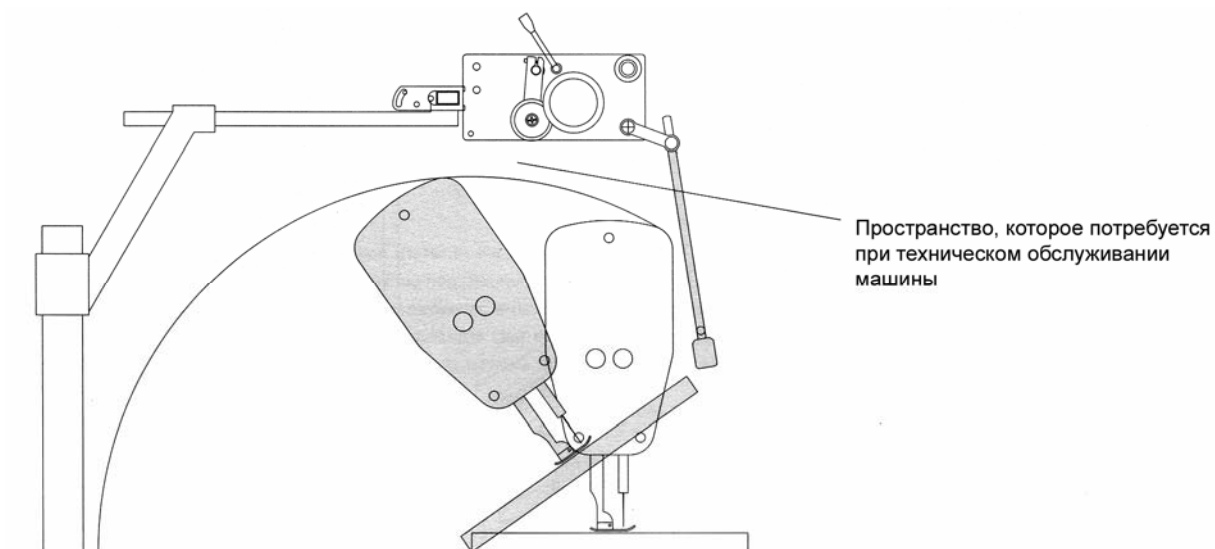


СВЕТОДИОДНЫЙ КНОПочный ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

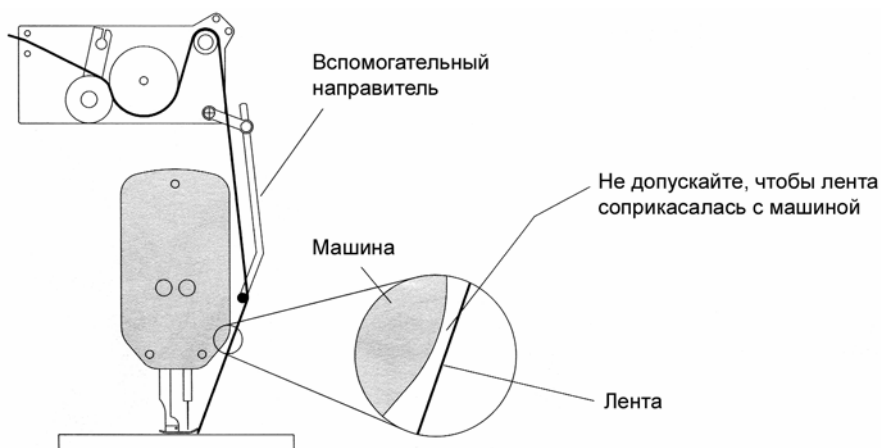


ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ**ВЫСОТА**

Пожалуйста, оставляйте некоторое свободное пространство, которое потребуется для технического обслуживания машины.

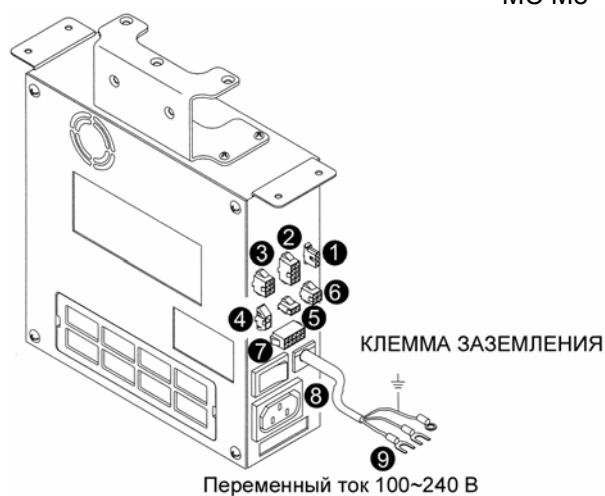
**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ НАПРАВИТЕЛЬ**

Пожалуйста, используйте вспомогательный направляющий, чтобы лента не соприкасалась с машиной.

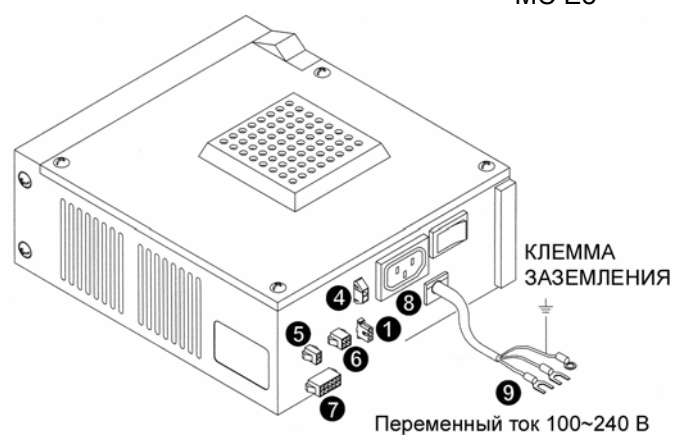


ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ**СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ**

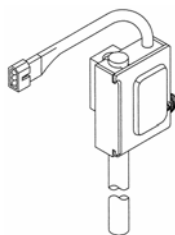
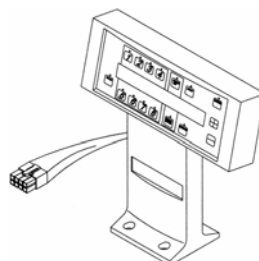
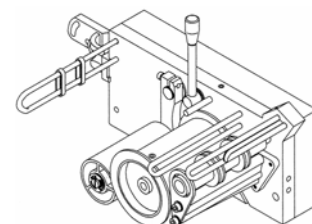
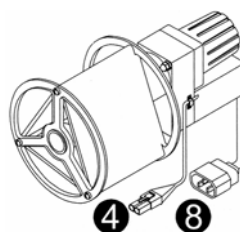
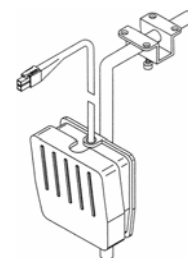
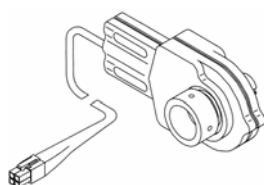
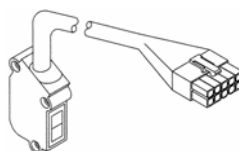
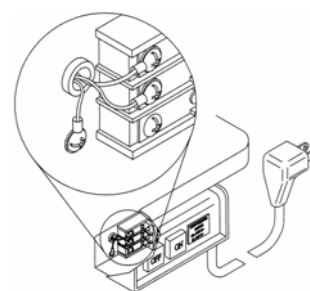
MC M8



MC E8

**1 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СВОБОДНОЙ ЛЕНТЫ**

Е9 ДЛЯ ЗИГЗАГО-
ОБРАЗНЫХ
СТЕЖКОВ

**2 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ****3 ОСНОВНОЙ КОРПУС****4 СИГНАЛЬНЫЙ ПРОВОД УТ-3****8 ПРОВОД ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ УТ-3****5 НОЖНОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ****6 УСТРОЙСТВО синхронизации (ЗАКАЗЫВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО)****7 СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР****9 ПРОВОД ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ**

КАЛИБРОВКА НА 0 кг

Всегда производите точную настройку в следующих случаях:

1. После установки машины.
2. При неравномерной подаче энергии.
3. Если приводной валок не может остановиться. При шитье любой секции приводной валок должен останавливаться, если значение натяжения отрегулировано в пределах 890-990, а чувствительность установлена в значении 99, после удаления эластичной ленты со штока датчика (Проверьте, чтобы ничего не соприкасалось с сенсорным штоком).

Пожалуйста, удалите эластичную ленту перед проведением точной настройки (См. следующий рисунок ниже).



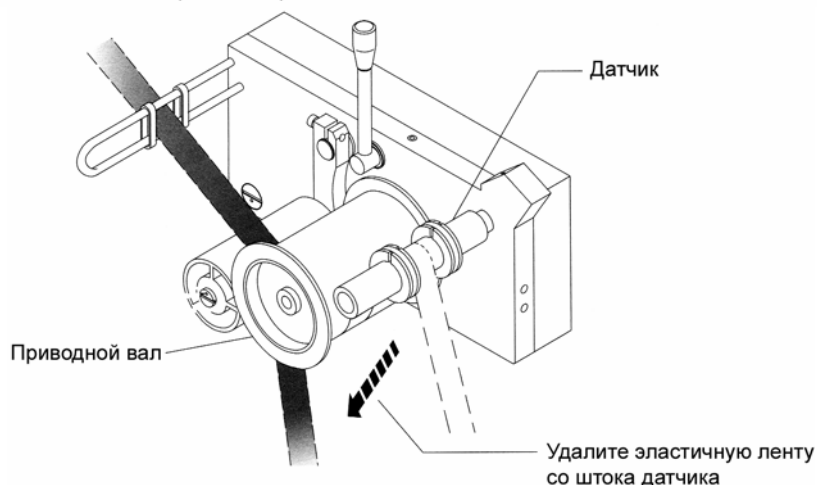
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

НАЖИМАЙТЕ БОЛЬШЕ 2 СЕКУНД



Примечание:

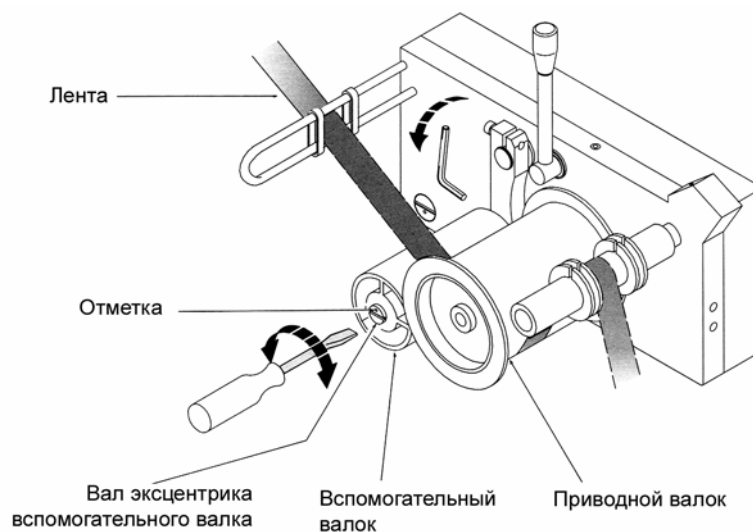
Если значение не находится в пределах 10~90 после регулярной поверки, то устройство необходимо РЕМОНТИРОВАТЬ.



НАСТРОЙКИ

РЕГУЛИРОВАНИЕ СКОЛЬЖЕНИЯ ЛЕНТЫ ПО ВАЛКУ

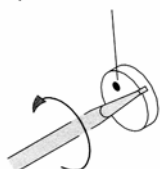
Отрегулируйте вал эксцентрика вспомогательного валка так, чтобы лента могла направляться вправо или влево.



Настройка по направлению влево



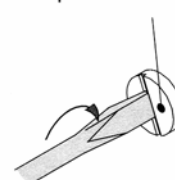
Поворот отметки влево



Настройка по направлению вправо



Поворот отметки вправо



ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МАШИН СЕРИИ МС М8

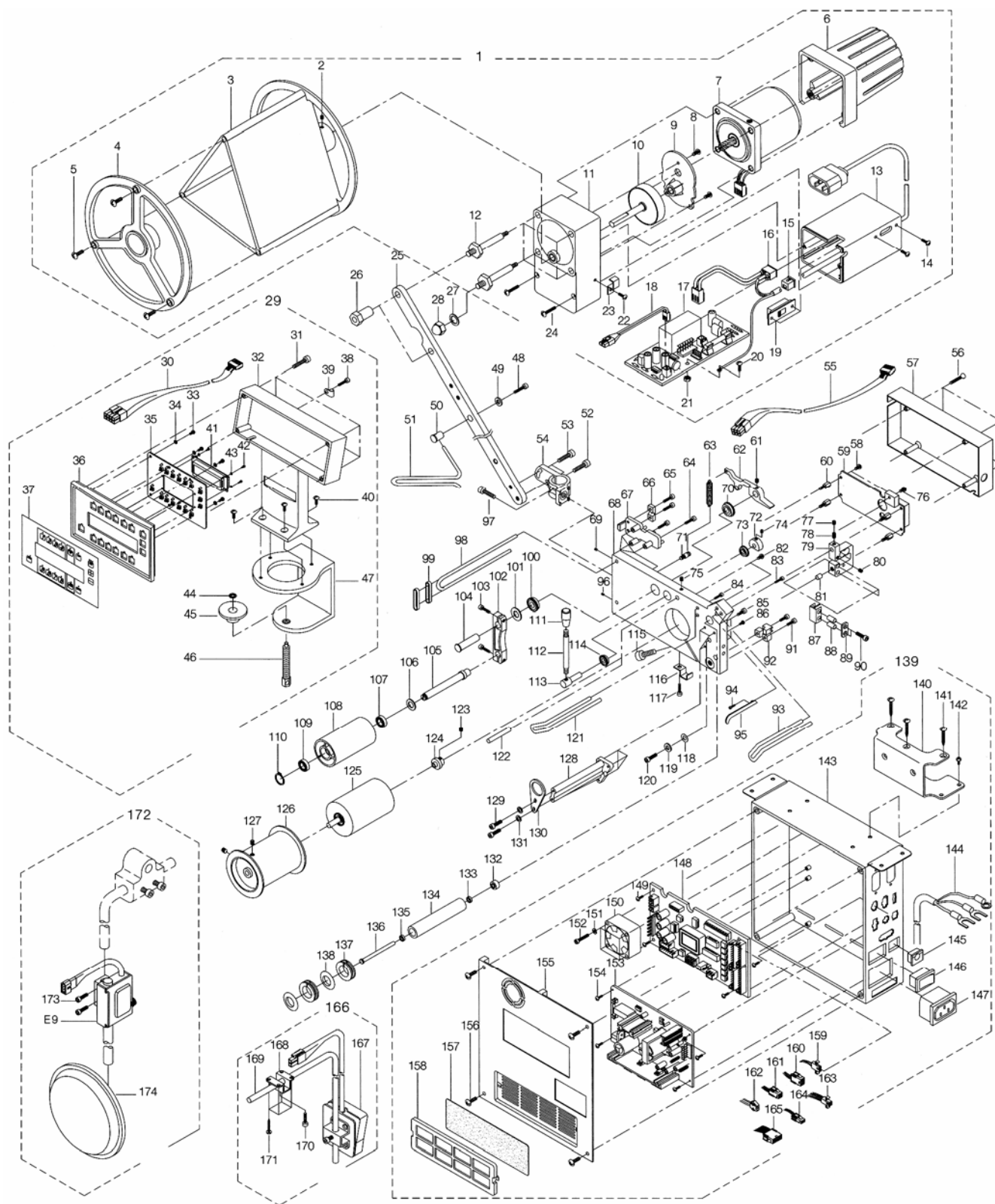
Обозначение маркировки



Детали, которые заказываются отдельно

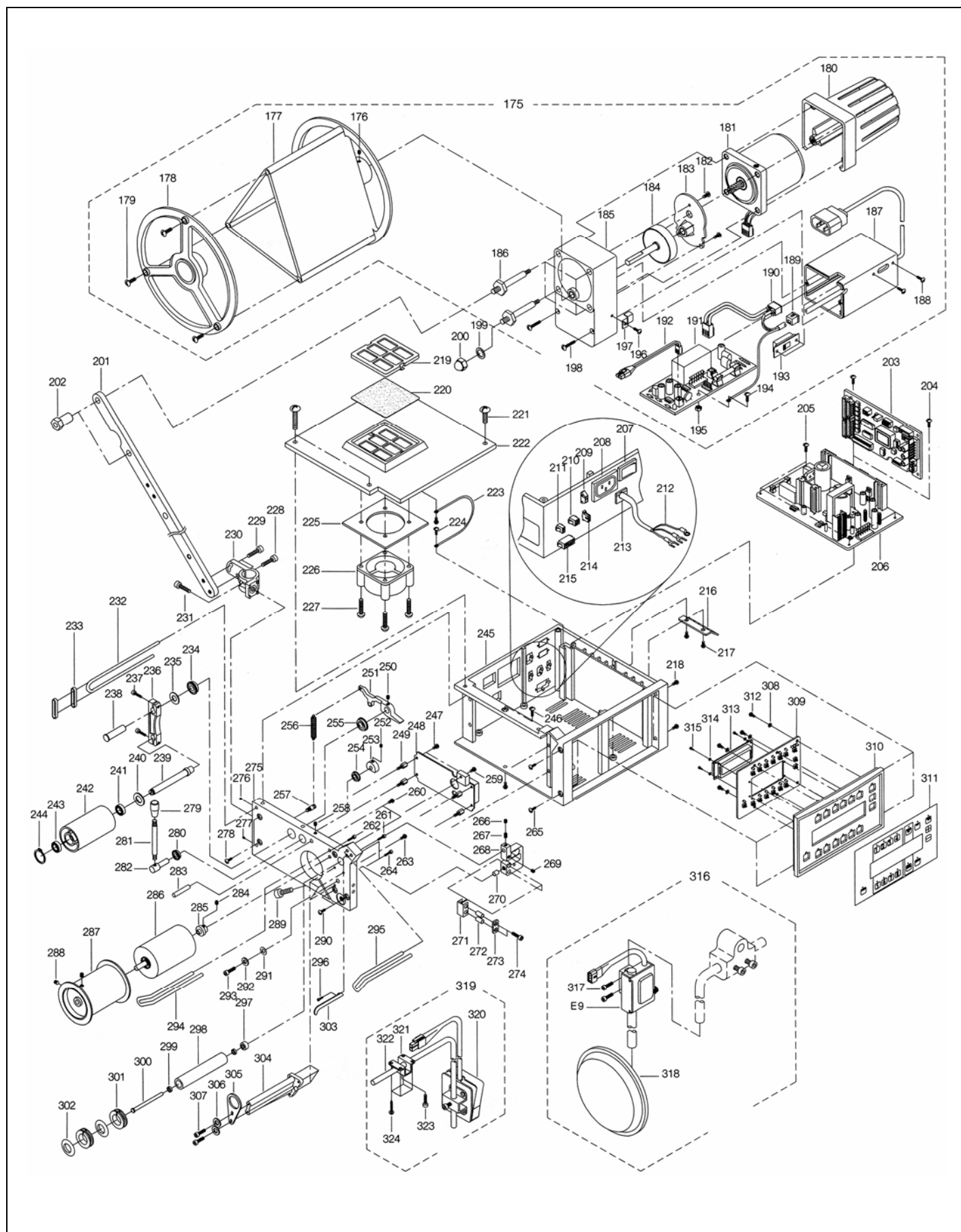


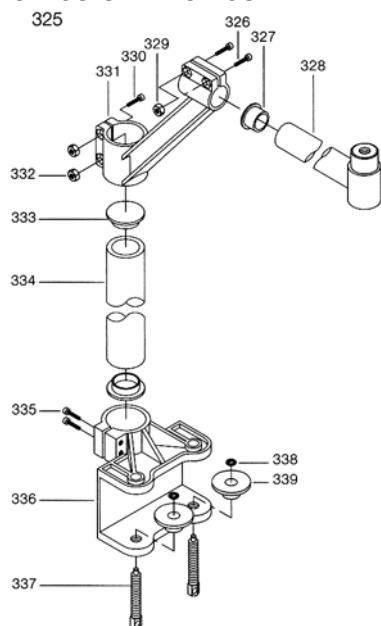
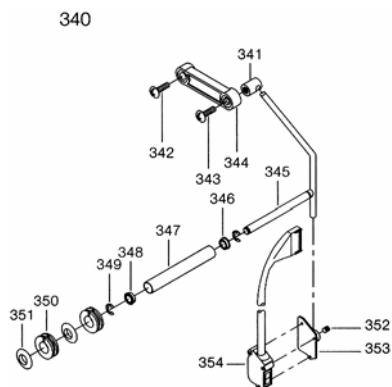
Пожалуйста, указывайте номер модели швейной машины для деталей, которые заказываются отдельно.



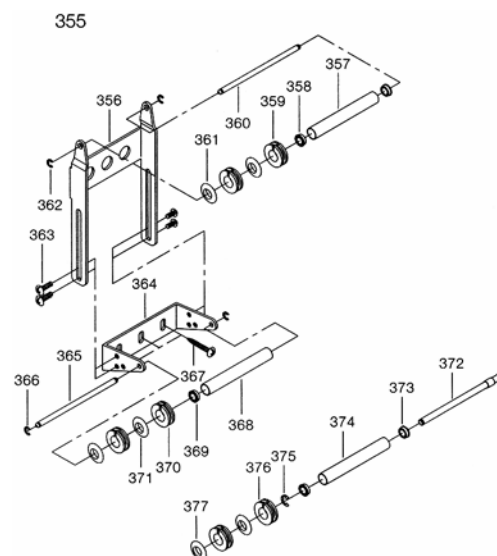
ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МАШИН СЕРИИ МС Е8

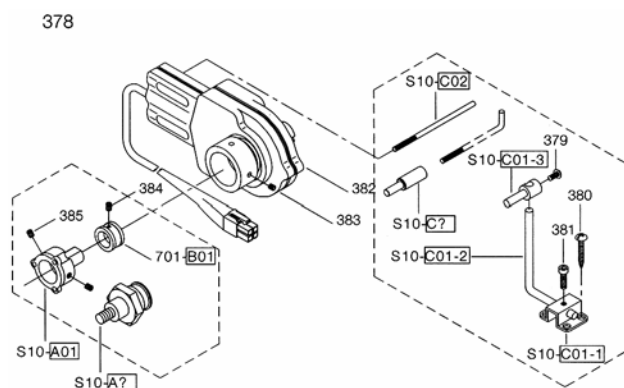
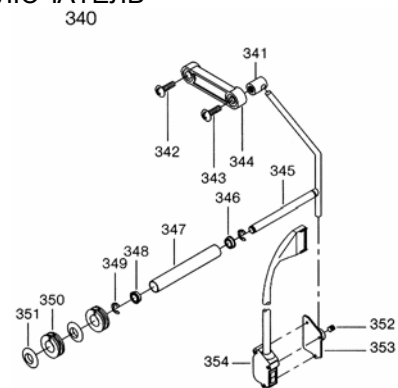


ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ**ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МАШИН СЕРИИ МС М8**ТОЛЬКО ДЛЯ МАШИН
МС М8U.S.B /МС Е8UТОЛЬКО ДЛЯ МАШИН
МС М8U.S /МС Е8U

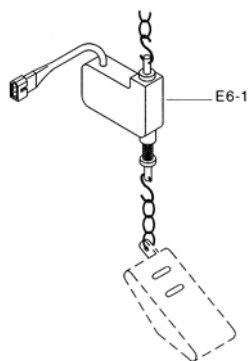
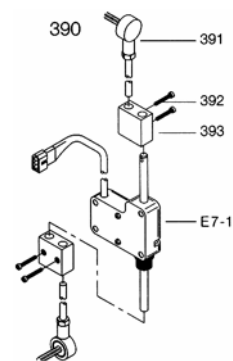
ТОЛЬКО ДЛЯ МАШИН МС М8В

**ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ ЗАКАЗЫВАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО**

УСТРОЙСТВО СИНХРОНИЗАЦИИ

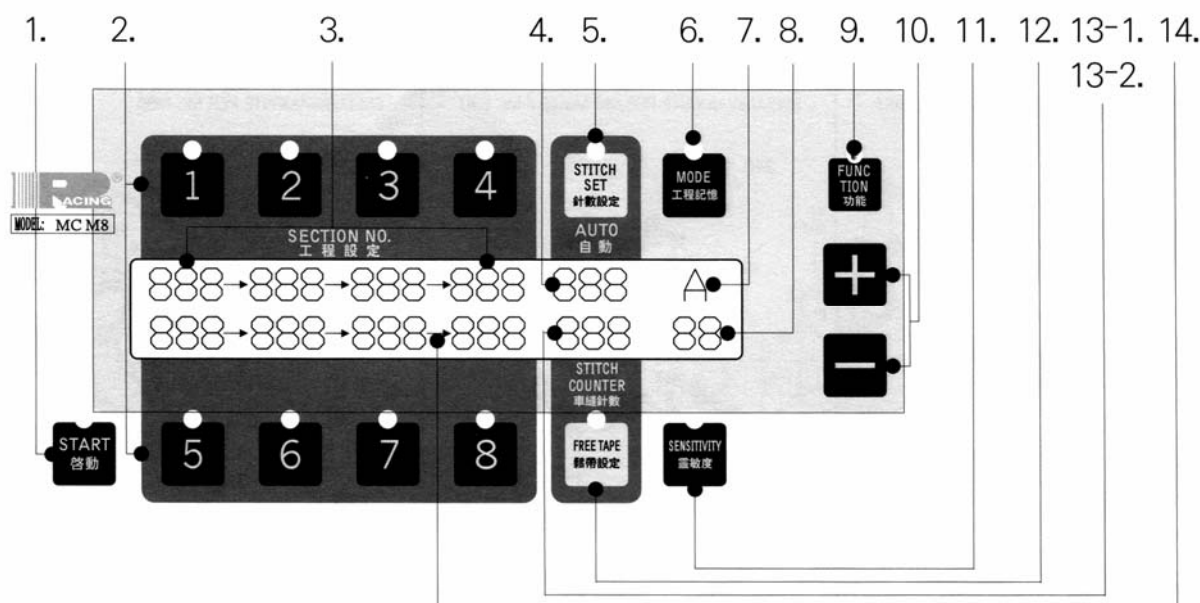
СЕТОДИОДНЫЙ КНОПОЧНЫЙ
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Е6-1 ДЛЯ ПЛОСКОШОВНЫХ МАШИН И ОВЕРЛОКОВ

Е7-1 ДЛЯ МАШИН С АВТОМАТИЧЕСКИМ
ПОДЪЕМНЫМ МЕХАНИЗМОМ (устройство АК)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Рисунок 1.



Инструкции, касающиеся панели управления: см. рисунок 1

*: Данные функции имеются только на машинах со счетчиком стежков-SY (заказывается отдельно).

- | | |
|---|--|
| 1. START (Запуск): | Нажмите кнопку запуска, чтобы начать нормальную эксплуатацию швейной машины. |
| 2. SECTION TENSION (Натяжение секции): | Настройка натяжения каждой секции, до 8 различных секций в пределах одной программы. |
| 3. SECTION PANEL (Панель секций): | Отображает все состояния секции от 1 до 999. |
| *4. STITCH DISPLAY (Индикатор стежков): | Отображает число стежков, прошиваемых в состояниях от 1 до 999 при автоматической смене секций. |
| *5. STITCH SET (Установка стежков): | Настройка подсчета стежков (стр. 15 - 17). |
| 6. MODE (Режим): | Используйте данную кнопку для сохранения в памяти до 26 различных программ от A до Z. (Стр. 19) (Каждая программа имеет 8 секций.) |
| 7. MODE DISPLAY (Индикатор режима): | Отображает режим, который Вы установили (A~Z). |
| 8. SENSITIVITY DISPLAY (Индикатор чувствительности): | Отображает чувствительность, которую Вы установили, от 1 до 99. |
| 9. FUNCTION SETTING KEY (Кнопка установления функции): | Нажмите данную кнопку, чтобы установить специальные (SPECIAL) функции (стр. 6). |
| 10. +, - KEY (Кнопки "+" и "-"): | Используйте кнопки "+" и "-" для изменения всех установок. |
| 11. SENSITIVITY (Чувствительность): | Регулируйте данное значение в зависимости от различных лент и натяжений для обеспечения устойчивого шитья (стр. 20). |
| 12. FREE TAPE (Свободная лента): | Устранение натяжения ленты (стр. 18). |
| *13-1. STITCH COUNTER DISPLAY (Индикатор счетчика стежков): | Во время работы счетчика стежков-(SY) индикатор отображает число прошиваемых стежков в пределах до 999. |
| 13-2. FREE TAPE DISPLAY (Индикатор свободной ленты): | Отображает величину свободной ленты от 900 до 999. |
| *14. STITCH ARROW (Стрелка-указатель): | Отображает автоматическое переключение на следующую секцию. |

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Описание специальных значений, используемых в данной инструкции.



Значение можно изменить, когда показатель (900) высвечивается.



Данный символ обозначает, что секция будет автоматически изменена счетчиком стежков – SY.

Дважды нажмите кнопку следующей секции, чтобы удалить установленное значение в выбранном формате настройки.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



START
啟動

1	2	3	4	STITCH SET 針數設定	MODE 工程記憶
750	680	735	726		A
672	746			980	90
5	6	7	8	STITCH COUNTER 車縫針數	SENSITIVITY 靈敏度

1	2	3	4	STITCH SET 針數設定	MODE 工程記憶
750					A
				000	90
5	6	7	8	STITCH COUNTER 車縫針數	SENSITIVITY 靈敏度

Дважды нажмите кнопку STITCH SET (Настройка подсчета стежков) в любой секции, чтобы отменить функцию автоматической смены секций.



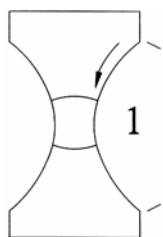
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



START
啟動

1	2	3	4	STITCH SET 針數設定	MODE 工程記憶
750	680			075	A
				980	90
5	6	7	8	STITCH COUNTER 車縫針數	SENSITIVITY 靈敏度

1	2	3	4	STITCH SET 針數設定	MODE 工程記憶
750	680				A
				000	90
5	6	7	8	STITCH COUNTER 車縫針數	SENSITIVITY 靈敏度

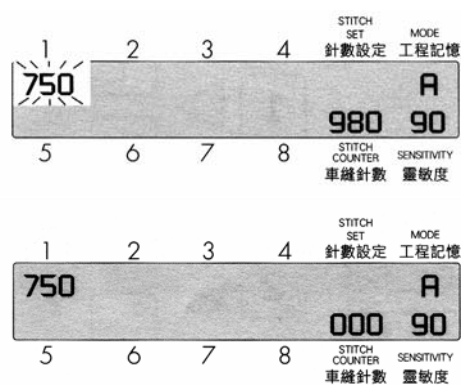
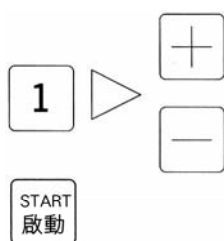
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ: (От простого к сложному)**

ПРИМЕР 1. Состояние: Одинарная секция

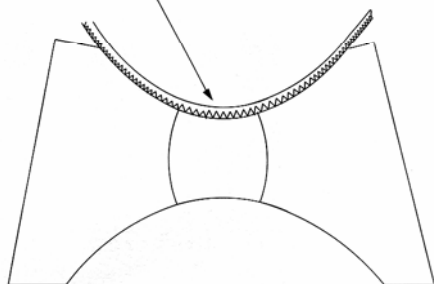
Секция	Подача	Стежок
1	750	



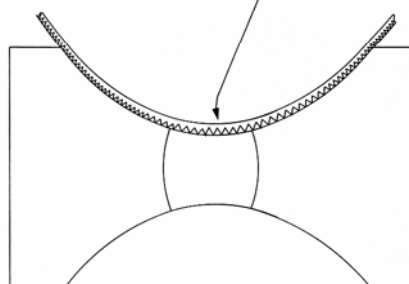
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

**РЕГУЛИРОВАНИЕ ЗНАЧЕНИЯ ПОДАЧИ:**

МЕНЬШЕЕ ЧИСЛО ПОДАЧИ

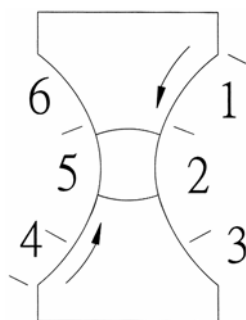


БОЛЬШЕЕ ЧИСЛО ПОДАЧИ



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

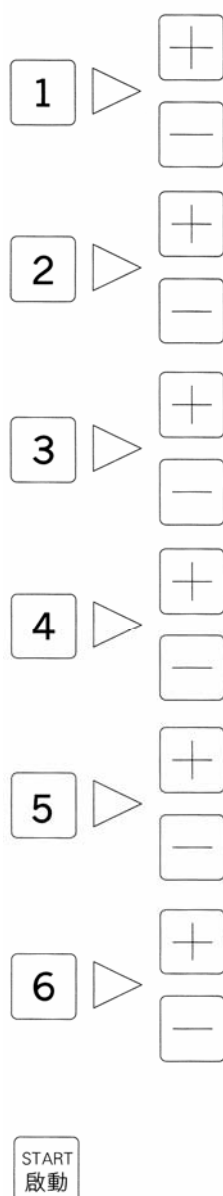
ПРИМЕР 2. Состояние: Шитье двух секций белья. Для всех секций требуется изменение вручную.



Секция	Подача	Стежок
1	750	
2	680	
3	735	
4	726	
5	672	
6	746	

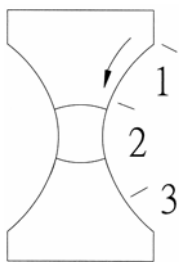


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

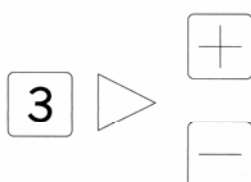
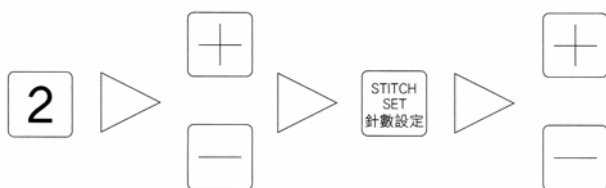
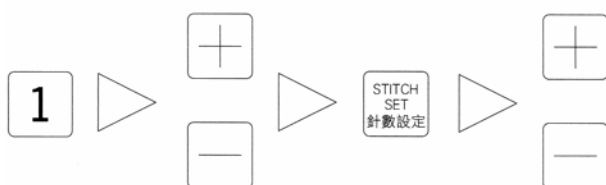
ПРИМЕР 3. Состояние: Секции 1, 2 сменяются автоматически (требуется счетчик стежков—SY, который заказывается отдельно).



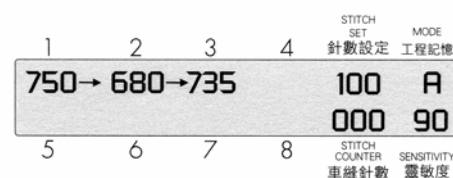
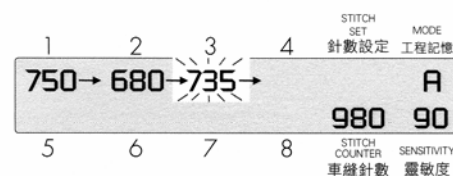
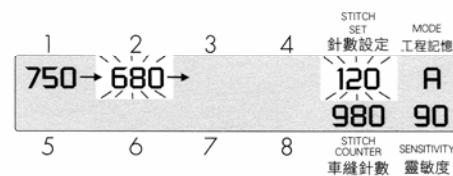
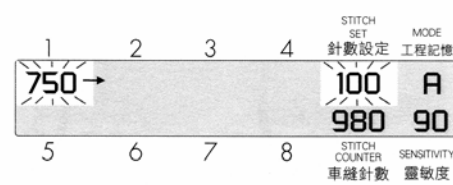
Секция	Подача	Стежок
1	750	100
2	680	120
3	735	



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



START
啟動



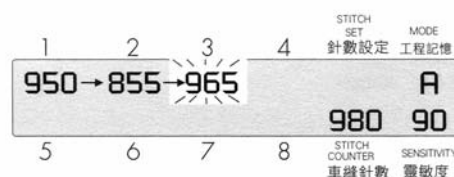
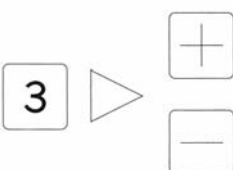
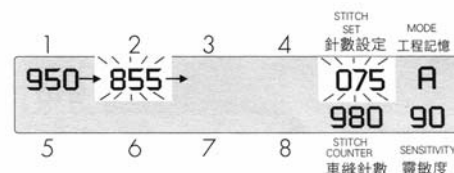
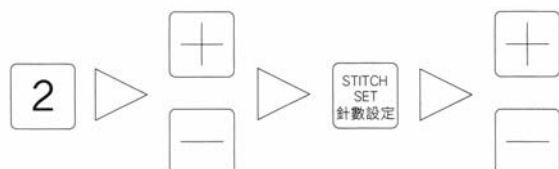
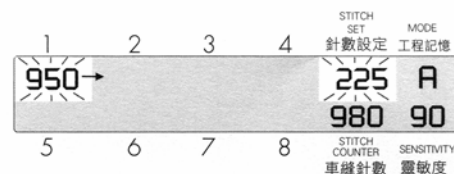
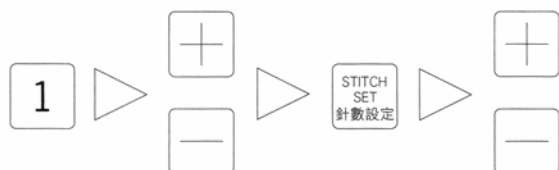
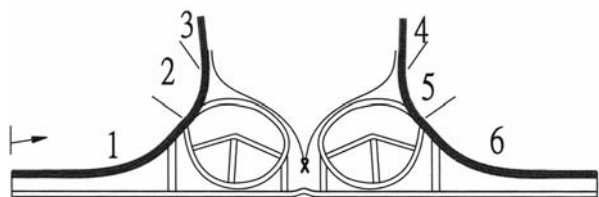
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРИМЕР 4. Состояние: Прошивание двух верхних боковых секций бюстгальтера. Вследствие различных натяжений требуется 6 секций (Для автоматической смены секций требуется счетчик стежков-SY, который заказывается отдельно).

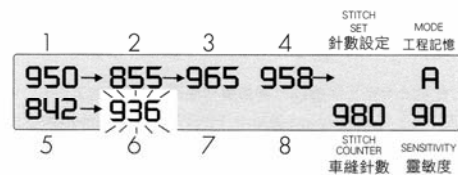
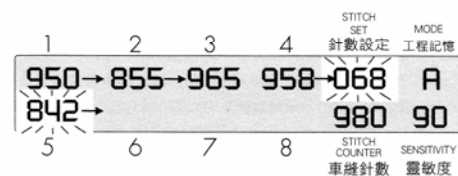
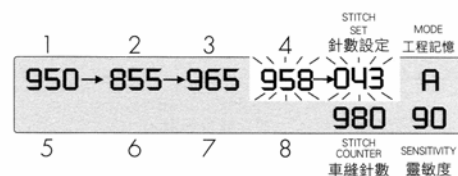
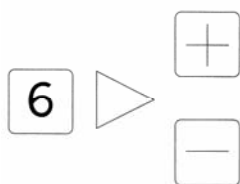
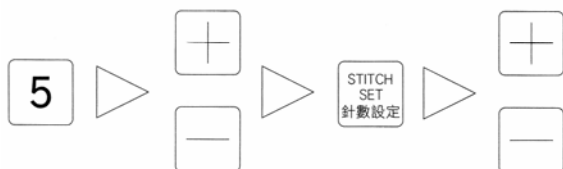
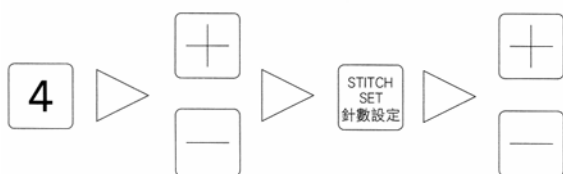
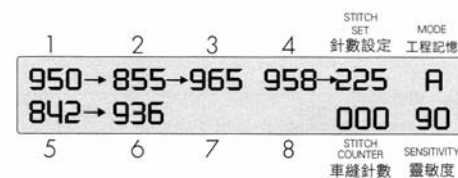
НАСТРОЙКА:

Секции 1, 2, 4, 5 сменяются автоматически, смена секций 3 и 6 осуществляется ВРУЧНУЮ.

Секция	Подача	Стежок
1	950	225
2	855	75
3	965	
4	958	43
5	842	68
6	936	



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

START
啟動

ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании функции автоматической смены секций, пожалуйста, обратите внимание на следующую информацию, чтобы избежать ошибок в процессе настройки счетчика стежков.

1. При разрезе материала одинакового размера.
2. Каждую деталь всегда начинайте шить с одного и того же места.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПЕРАЦИЯ СО СВОБОДНОЙ ЛЕНТОЙ

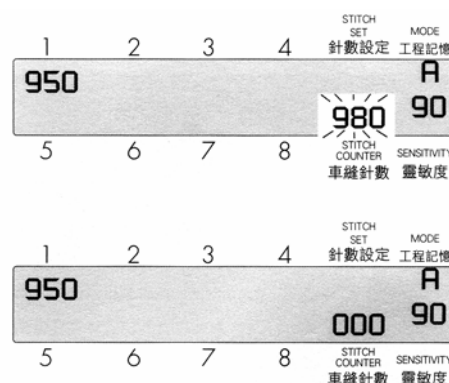
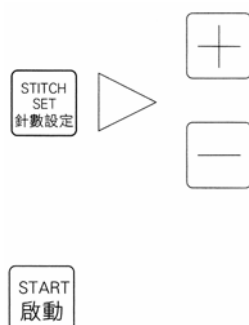
ПРИМЕР 5. Состояние: Настройка функции для свободной ленты.

Инструкция по использованию свободной ленты: Для различных лент необходимо использовать разные настройки. Иначе, функция для свободной ленты может привести к слишком сильному или слишком слабому натяжению (установка по умолчанию: 980).

ПРИМЕЧАНИЕ: Данная функция используется с переключателем E9 или E6-1 (см. стр. 3 и стр. 5).



 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



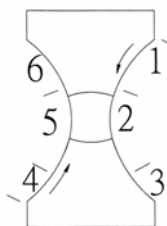
P.S.: В данной позиции имеется два значения. Одно – для счетчика стежков, второе – для свободной ленты. После нажатия кнопки FREE TAPE (свободная лента) высветится значение, что означает, что Вы можете отрегулировать данное значение для свободной ленты. Чем больше значение, тем меньше будет натяжение ленты. По окончании настройки нажмите кнопку START (пуск), и высвеченное значение будет считаться индикатором счетчика стежков.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДЕЙСТВИЕ РЕЖИМА: Данная функция позволяет пользователю сохранять в памяти машины до 26 различных режимов шитья. Пользователь может быстро переключать РЕЖИМ, который уже установлен. Нет необходимости повторно настраивать РЕЖИМ.

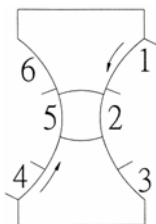
ПРИМЕР 6. Состояние: Переключение РЕЖИМА с РЕЖИМА А на РЕЖИМ В.

РЕЖИМ А



Секция	Подача	Стежок
1	750	120
2	680	132
3	735	
4	726	66
5	627	138
6	746	

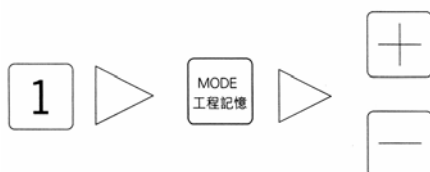
РЕЖИМ В



Секция	Подача	Стежок
1	738	105
2	668	122
3	728	
4	716	58
5	660	118
6	732	



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



START
啟動

1	2	3	4	STITCH SET 針數設定	MODE 工程記憶
750 → 680 → 735	726 → 120			980	A
627 → 746					
5	6	7	8	STITCH COUNTER 車縫針數	SENSITIVITY 靈敏度

1	2	3	4	STITCH SET 針數設定	MODE 工程記憶
738 → 668 → 728	716 → 105			000	B
660 → 732					
5	6	7	8	STITCH COUNTER 車縫針數	SENSITIVITY 靈敏度

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Регулирование чувствительности: Если в процессе шитья приводной валок и лента постоянно вибрируют по направлению вперед и назад, (Диапазон настройки от 0 до 99. Установка по умолчанию: 90) ленту необходимо натянуть вручную, пока не будет установлено соответствующее значение. И вы почувствуете, есть ли вибрация или нет (см. рисунок 2 и рисунок 3).

ПРИМЕЧАНИЕ! Если значение слишком маленькое, это повлияет на точность. Поэтому лучше устанавливать большее число, чтобы избежать вибрации.

Рисунок 2. Перед настройкой

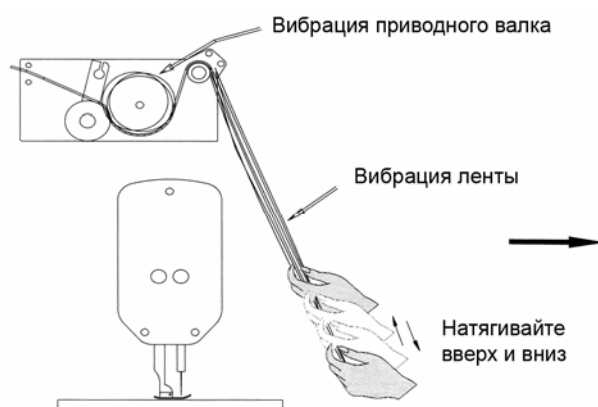
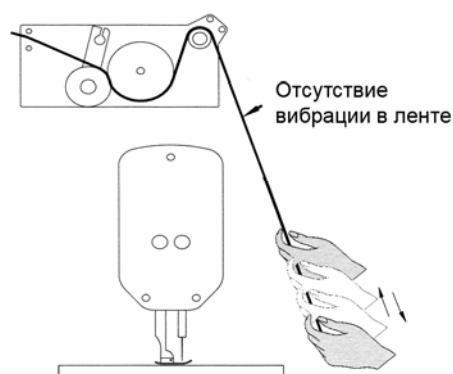


Рисунок 3. После настройки

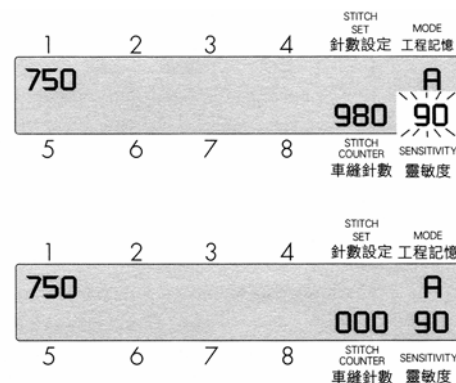
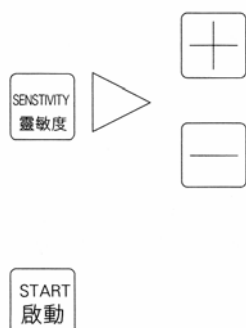


ПРИМЕР 7. Состояние: Регулирование значения чувствительности.

Секция	Подача	Стежок
1	750	30



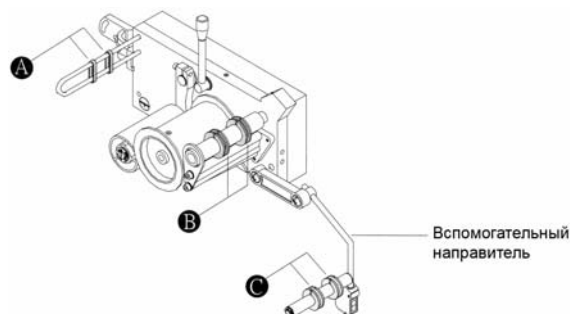
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проявление неисправности	Причина	Способ решения
Вибрация	1. Крепежный винт ослаблен. 2. Слишком высокая величина чувствительности.	1. Проверьте и затяните винты 2. Снизьте величину чувствительности, см. стр. 20
999 – по-прежнему слишком натянуто	1. Что-то соприкасается со штоком датчика. 2. Датчик не находится в рабочем диапазоне.	1. Уберите посторонний предмет. 2. Повторно произведите калибровку на 0 кг (стр. 6). Вызовите техника по ремонту и обслуживанию, если значение не находится в пределах 10~90.
000 – по-прежнему слишком ослаблено	1. Что-то соприкасается со штоком датчика. 2. Датчик не находится в рабочем диапазоне.	1. Уберите посторонний предмет. 2. Повторно произведите калибровку на 0 кг (стр. 6). Вызовите техника по ремонту и обслуживанию, если значение не находится в пределах 10~90.
Сигнал отсутствует	1. Неправильно подсоединен источник электропитания. 2. Соединительная линия повреждена. 3. Ошибка в системе электронного контроля.	1. См. стр. 5. 2. Проверьте штырь штепсельной вилки или розетку. 3. Вызовите техника по ремонту и обслуживанию.
Глухая панель	Панель в неисправности.	Вызовите техника по ремонту и обслуживанию.
Режим не сохраняется в запоминающем устройстве	Запоминающее устройство в неисправности.	Вызовите техника по ремонту и обслуживанию
После включения электропитания эластичная лента не натягивается должным образом (до установленного значения)	Переключатели свободной ленты (E6-1, E7-1 или E9-1, см. стр. 3) работают неправильно. Переключатели свободной ленты отключены.	Если эластичная лента не может натягиваться должным образом, это означает следующее: 1. Переключатели свободной ленты находятся в неправильном положении. 2. Переключатели свободной ленты в неисправности, вызовите техника по ремонту и обслуживанию.
Неустойчивый контроль размера эластичной ленты	1. Неровная дорожка подачи ленты: 1-1. Расстояние между направляющими кольцами для ленты (A), (B), (C) (см. следующий рисунок ниже) слишком мало для прохождения ленты. 1-2. Эластичная лента соприкасается с головкой машины или другими частями, что приводит к трению.	1-1. Отрегулируйте расстояния между всеми направляющими включая направляющие на прижимной лапке. (P.S. Также, пожалуйста, отрегулируйте положение направляющих колец для ленты, если лента несимметрично направляется вправо или влево.) 1-2. Используйте вспомогательный направлятель, чтобы лента не соприкасалась с машиной или другими частями.
	2. Неправильная установка величины чувствительности. 3. Неквалифицированный оператор и неравномерная резка.	2. Пожалуйста, повторно настройте чувствительность. Для более эластичной ленты необходима более высокая величина. Слишком большая величина вызовет вибрацию. Тем не менее, более низкое значение может вызвать замедление реакции и неправильное натяжение. 3. Оператор должен поддерживать одинаковое давление при обработке прошиваемого материала, разрезаемые детали должны быть одинаковых размеров.
Шитье выполняется неравномерно (Некоторые ситуации требуют выполнения ровного шитья.)	Слишком высокое соотношение дифференциальной подачи, вследствие чего происходит подача слишком большого количества материала.	Пожалуйста, отрегулируйте соотношение дифференциальной подачи в пределах 1:1.

Гарантия: Один год или 18 месяцев со дня изготовления (Гарантия не распространяется на неправильное использование и расходные детали)





По вопросам приобретения или с целью консультации
вы можете обращаться по телефону: (495) 989-22-97
или по e-mail: info@krung.ru

Также предлагаем вам посетить
наш информационный сайт
www.krung.ru